

# Marcando **la** Diferencia

VOLUMEN 23, EDICIÓN 1

VERANO 2022



## De vuelta a la escuela

***El estado de  
la educación inclusiva***

**Actualizaciones  
sobre el COVID-19**

Las experiencias laborales en el mundo real  
les otorgan posibilidades a los estudiantes  
de universidades inclusivas

## EDUCACIÓN

### 6 El estado de la educación inclusiva en Georgia: Una conversación con Leslie Lipson

Por Hilary Vece

Leslie Lipson, abogada y defensora, comparte un resumen del ámbito de la defensoría y la educación y nos brinda consejos para los padres de los estudiantes que están en Programas de Enseñanza Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) y que se preparan para volver a la escuela.

## ACTUALIZACIÓN SOBRE EL COVID-19

### 18 Actualizaciones del GCDD sobre el COVID-19

Por Naomi D. Williams

COVID-19: ¿Qué costos le ha producido el COVID a Georgia y cómo nos recuperamos de mejor manera? El GCDD está trabajando de forma meticulosa para ayudar a que los georgianos sigan higienizándose las manos, vacunándose, testeándose y utilizando tapabocas. Para cuando esta edición de verano de la revista Marcando la Diferencia esté publicada, tanto el Apéndice K como la Emergencia de Salud Pública habrán caducado. ¿Habrá alguna extensión? extensión?

## IPSE Y EMPLEO

### 22 Las experiencias laborales en el mundo real les permiten a los estudiantes de universidades inclusivas emerger como líderes de la fuerza laboral en la Universidad Estatal de Columbus

Por Kimberly Hudson

Una exalumna de la Universidad Estatal de Columbus (CSU, por sus siglas en inglés) que abrió una tienda de moda en Columbus, Georgia está ofreciendo oportunidades para los estudiantes de la IPSE. El objetivo de este programa es emplear estudiantes y adentrarse en la comunidad para promover la contratación de personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (IDD, por sus siglas en inglés). Este programa único ayuda a que los estudiantes obtengan experiencia laboral dentro del mundo real.

## ÍNDICE

### PUNTO DE VISTA DEL GCDD

#### Actualizaciones

Por Nick Perry.....3

### AUTODEFENSA DESTACADA

#### El valor de ser valorado en la educación superior inclusiva

Por John McCarty.....4

### ANUNCIO ESPECIAL

#### Dos nuevas designaciones en el Consejo

Por Tianna Faulkner .....11

### ACTUALIZACIÓN DE EXPERTO

#### Consejos de una mentora de padres para la vuelta a la escuela

Con Cheryl Grant

Por Hilary Vece.....12

### NARRACIÓN DE GCDD

#### Cómo el Proyecto de Narración del GCDD alza las voces dentro de la comunidad con discapacidades del desarrollo

Por Hilary Vece.....14

### IMPACTO DEL GCDD

#### Mapa de impacto del proyecto del GCDD del 2021

Por María Pinkelton .....16

### CALENDARIO DE EVENTOS.....25

### UNIVERSIDAD INCLUSIVA

#### El programa Destination Dawgs trae oportunidades de inclusión universitaria a la Universidad de Georgia

Por Hilary Vece .....26

## ACTUALIZACIONES

Queridos lectores,

El GCDD tiene pensado anunciar su nuevo director ejecutivo pronto. Mientras atravesamos la transición hacia una nueva dirección, el personal está trabajando con esfuerzo y esmero y asegurándose que la misión del GCDD se cumpla al continuar potenciando las vidas de las personas con discapacidades del desarrollo y provocando cambios sociales y en las políticas que fomenten oportunidades para que las personas con discapacidades del desarrollo y sus familiares vivan, aprendan, trabajen, jueguen y adoren en sus comunidades.

Esta edición de verano de la Revista Marcando la Diferencia para la vuelta a la escuela se enfocará en un artículo sobre los Programas de Enseñanza Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) que incluirá consejos para los padres que están haciéndose camino por los sistemas escolares y los factores que contribuyen al estado actual de la educación especial. Los artículos de esta edición de la Revista Marcando la Diferencia también se enfocarán en la IPSE y el empleo para las personas con discapacidades del desarrollo. Estamos emocionados con las actualizaciones que tenemos respecto del Proyecto de Narración del GCDD. El artículo de Universidad Inclusiva de esta edición se enfocará en la Universidad de Georgia.

El GCDD está trabajando de forma metódica para incentivar a los georgianos a que sigan con la costumbre de tener una buena

higiene en sus manos, a vacunarse y testearse y a utilizar tapabocas. Para cuando esta edición de verano de la revista Marcando la Diferencia esté publicada, tanto el Apéndice K como la Emergencia de Salud Pública habrán caducado. ¿Habrá alguna extensión?

Otro gran artículo de esta edición trata sobre una exalumna de la Estatal de Columbus que abrió una tienda de moda en Columbus, Georgia. Ella está ofreciendo oportunidades para los estudiantes de la IPSE dentro del programa GOALS. El objetivo de este programa es emplear estudiantes y adentrarse en la comunidad para promover la contratación de personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (IDD, por sus siglas en inglés). Este programa único que se realiza a través de la tienda de moda ayuda a que los estudiantes obtengan experiencia laboral dentro del mundo real.

John McCarty, autodefensor de Uniting for Change, habla sobre crecer con una discapacidad del desarrollo (es una persona no verbal), así como de su maravillosa experiencia como un exestudiante universitario de la IPSE y el gran apoyo que recibió por parte de sus profesores. Nuestra actualización de experto contará con Cheryl Grant, Mentora de Padres. El GCDD y Friends of L'Arche Atlanta tienen una gran asociación para gestionar el Proyecto de Narración del GCDD



Nick Perry

Presidente del Consejo del GCDD

## PUNTO DE VISTA DEL GCDD



Nick Perry

y siguen trabajando en conjunto para compartir historias de la comunidad con IDD de Georgia. Este año, a través del proyecto, el GCDD y L'Arche Atlanta estarán ofreciendo capacitaciones en narración de defensa y están buscando participantes para su colección de Narración. La sección Impacto de GCDD presenta una introducción al mapa de impacto de GCDD 2021 que representa el impacto geográfico de nuestro trabajo en 2021. Busquen los eventos que se vienen en el próximo trimestre en nuestro calendario de eventos.

Si bien el GCDD ha logrado grandes avances en la defensa de la comunidad con IDD, todavía hay mucho trabajo por hacer. Ustedes también pueden aportar. Recuerden ponerse en contacto con sus legisladores estatales para establecer una relación con ellos y ver cómo pueden estar a favor de los derechos para las personas con discapacidad. Sus voces importan y pueden hacer la diferencia si se expresan.

## El valor de ser valorado en la educación superior inclusiva

Por John McCarty, autodefensor en el Colectivo de Liderazgo de Uniting for Change



Mucha gente cree que las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (IDD, por sus siglas en inglés) no pueden aprender y que no pertenecen a ámbitos de educación superior. Como parte de Uniting for Change y ex estudiante de educación superior, puedo decir de forma inequívoca que se equivocan.

Cualquier persona con una discapacidad que tiene el deseo puede y debería seguir una educación superior, incluso las personas con IDD. Estar en un aula universitaria con el apoyo apropiado abre un abanico de posibilidades para todos, incluso para los compañeros sin discapacidades, los profesores y el personal. Todos aprendemos del otro, no sólo lo que se enseña formalmente como parte del plan de estudios. De esta forma, las personas con IDD suman a la robusta experiencia educacional

que es posible en ámbitos de educación superior.

Para mí, John McCarty, impulsar mi educación era básicamente tres cosas: dos clases en el campus del Perimeter College de la Universidad Estatal de Georgia (GSU, por sus siglas en inglés) y las clases de preparación para el examen de Desarrollo Educativo General (GED, por sus siglas en inglés).

La idea de obtener un diploma era algo que tuve en mi mente desde una edad muy temprana. En Michigan, donde recibí inclusión

total en 4to y 5to grado, escuché a mi mamá hablar de “chicos en carrera por un diploma”. Realmente quería ser uno de esos chicos. Daba la sensación que los “chicos en carrera por un diploma” tendrían un futuro prometedor con muchas más opciones. Podrían tener la posibilidad de tal vez ir a la universidad o tener un trabajo real. Eso los pondría en el camino a una vida independiente y de inclusión total en la comunidad.

Cuando estaba por empezar 6to grado, nos mudamos a Georgia



y nos encontramos con que las escuelas estaban completamente segregadas. Los estudiantes con discapacidades estaban separados de los estudiantes sin discapacidades. En ese momento, empecé a creer que nunca obtendría un diploma. Todo esto fue antes de que pudiera comunicarme eficazmente a través del deletreo, que aprendí cuando tenía casi 20 años.

***Cuando aprendí a utilizar el tablero de letras, mi mundo se abrió. Disfruté las clases de una variedad de temas, desde macroeconomía a la Guerra Civil y la historia de la Segunda Guerra Mundial, de matemática y geología, hasta complejos sucesos actuales que implican cuestiones políticas.***

Surgió la oportunidad de tomar una clase en el campus del Perimeter College de la Universidad Estatal de Georgia. Esta clase era un curso a distancia de la Duke University House llamado Más allá de las intenciones cristianas: Colonialismo, evangelismo y reconciliación en las comunidades nativas americanas. Era un curso de seis semanas que finalizaba con un proyecto grupal. De ahí, tomé otra clase: Física. Un físico jubilado daba un curso de



la Universidad de Virginia que se llamaba Cómo funcionan las cosas. Una pequeña voz en la parte trasera de mi cerebro no dejaba de molestarme. Aún deseaba ser un chico diploma y ahora estaba encontrando una posibilidad.

Un amigo de la familia y defensor hizo posible que algunos otros jóvenes y yo, con edades de 17 a 22 años, conociéramos al coordinador de discapacidad y el decano de educación de adultos en la Gwinnett Technical College donde se dan las clases de preparación para rendir el GED.

El decano hizo que rindiéramos el Examen de Educación Básica de Adultos (TABE, por sus siglas en inglés) en el nivel más alto, contrató una profesora que estuviese dispuesta a trabajar con un grupo de chicos que deletrean para comunicarse y programó una clase de

seis semanas. La clase fue intensa; pero nos sentimos verdaderamente preparados a nivel intelectual.

Nos registramos para rendir el GED y pedimos adaptaciones. Pearson nos negó rotundamente nuestro pedido de disponer de un compañero de comunicación. La persona a cargo de las adaptaciones para quienes rinden el examen nos dijo que ella jamás permitiría un compañero de comunicación.

Nunca aprobé el GED. Pero ese tiempo que pasé en el campus de la universidad sigue siendo un detalle positivo.

Mi confianza se disparó y con ella también fue mi goce general de la vida. Las personas con IDD merecen las mismas oportunidades que sus pares.

...



# El estado de la educación inclusiva en Georgia: Una conversación con Leslie Lipson

Con Leslie Lipson

Mientras los estudiantes regresan a la escuela, la educación es lo primero que se le viene a la cabeza a los padres de los niños con discapacidades intelectuales y del desarrollo. Si bien la educación especial brinda oportunidades para que los estudiantes de destaquen, existen muchos obstáculos que las familias y los estudiantes tienen que enfrentar cuando trabajan para obtener el apoyo educacional que les corresponde y que tienen por derecho según la ley.

## *El estado de la educación para estudiantes con discapacidades del desarrollo*

Leslie Lipson, Doctora en Jurisprudencia, es una experta en el campo de la planificación estratégica para cuestiones de defensa y educación que impactan en las personas con discapacidades del desarrollo. Es una abogada que dedicó su carrera al trabajo en representación de las personas con discapacidades. Lipson, fundadora de Lipson Advocacy, ofrece soluciones de defensa utilizando leyes de educación general y especial de una base de valores y una actitud de competencia audaz. Lipson Advocacy otorga apoyo tanto a los defensores abogados como a los que no lo son para que puedan tener éxito en la defensa enfocada en la escuela y le enseña a los familiares, profesionales y aliados a ponerse del lado de los estudiantes con discapacidades dentro del mundo de la defensa.

En el año 2020, el Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo (GCDD, por sus siglas en inglés) le otorgó una beca a Lipson Advocacy para convocar y guiar a las partes interesadas hacia la Coalición de Georgia para la Equidad en la Educación (GCEE, por sus siglas en inglés), la cual exige prácticas que aseguren la equidad educativa en Georgia y trabaja para que existan oportunidades educativas inclusivas y de calidad para todos los estudiantes.

Lipson remarca que muchas de las cuestiones que llevan a la discriminación de personas con discapacidades del desarrollo comienzan en las escuelas. Los sistemas escolares y los Programas de Enseñanza Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) están afectados por varios factores como el capacitismo, el prejuicio inconsciente, el clasismo, el racismo y la cultura de la etiqueta social. Leslie resalta cuestiones que están afectando en este momento a muchas familias y estudiantes con discapacidades del desarrollo en Georgia con quienes ella trabaja. Aquí les dejamos algunos de los términos más importantes que hay que entender cuando se habla de discriminación que afecta a los estudiantes con discapacidades del desarrollo.

**Prejuicio inconsciente:** Son asociaciones negativas que se expresan de forma automática y que las personas sostienen sin darse cuenta. Los

estudios demuestran que los prejuicios inconscientes afectan las actitudes y las acciones de las personas, creando conclusiones en el mundo real, a pesar de que pueden no estar al tanto de que esos prejuicios sólo existen dentro de ellos. Los prejuicios inconscientes permiten que el capacitismo, el clasismo, el racismo y la cultura de la etiqueta social se desarrollen dentro de la educación. La estructura de los sistemas escolares y de la educación para estudiantes con discapacidades del desarrollo son difíciles de sortear debido a la forma en la que funcionan, y su funcionamiento muchas veces se crea a través de prejuicios inconscientes.

**Capacitismo:** Son pensamientos prejuiciosos y actos discriminatorios basados en las diferencias de habilidades físicas, mentales y/o emocionales que contribuyen a un sistema de opresión en detrimento de las personas con discapacidades. Los IEP pueden utilizarse para segregar estudiantes con discapacidades del desarrollo del resto de la escuela. Las aulas segregadas muchas veces están en alas, tráileres e incluso sótanos separados, y pueden tener horarios distintos para el almuerzo y el recreo que el resto de la escuela. Los estudiantes de las aulas segregadas pueden no ser incluidos en reuniones escolares u otras actividades que incluyen a toda la escuela. Esta práctica inculca una sensación de “separación y distanciamiento” para los estudiantes de

las aulas segregadas y sus familias que puede durar hasta la adultez. Racismo: Es la discriminación individual, cultural, institucional y sistémica basada en la raza. Generalmente, el racismo se fundamenta en una presunta superioridad de la raza blanca por encima de los grupos minoritarios que, histórica o actualmente, son definidos como de color.

Cultura de la etiqueta social: Son normas o costumbres tácitas y establecidas que una persona debe seguir para hacerse camino por un sistema. Poseer una cultura de etiqueta, o “buenos modales”, puede llevar a que aquellos que no saben o que no pueden seguir estos modales o expectativas sean discriminados. Si una escuela o maestro espera que los padres de un niño con un IEP lleven brownies caseros a las reuniones, envíen cartas de agradecimiento hechas a mano y que haya varios cuidadores participando en reuniones presenciales, eso es “cultura de la etiqueta social”. Un padre o una persona que no puede cumplir con estas expectativas debido a cuestiones financieras o de otro tipo puede sufrir discriminación. Es importante que las escuelas, maestros y padres recuerden que hay leyes que funcionan para brindarle educación a los estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo. “Las leyes no se afirman sobre la base de lo agradable. No tienen que ser amables o aparecer con manjares

para poder obtener lo que su estudiante necesita para acceder a su educación”, comenta Lipson.

Clasismo: Son pensamientos prejuiciosos y actos discriminatorios basados en las diferencias de ingresos y estatus socioeconómico, que usualmente se consideran como clase. Junto con el racismo y la cultura de la etiqueta social, el clasismo juega un importante rol en decidir quién obtiene la mejor educación y en dónde.

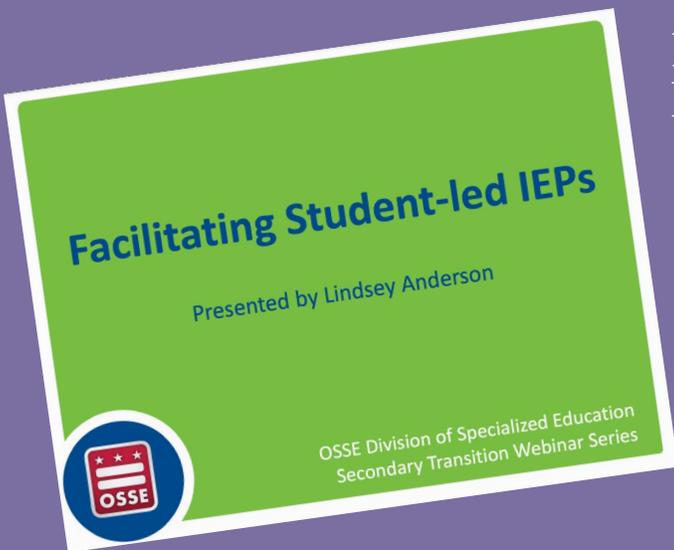
### *El impacto por encima de la intención*

Las buenas intenciones no siempre producen un impacto positivo. Si bien una escuela puede intentar ofrecer educación superior para estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo, las medidas que tomen para hacerlo pueden tener un impacto negativo en los estudiantes y las familias. Lipson les repite constantemente a las familias que ella defiende que les recuerden a las escuelas que “asuman su competencia”. Esto quiere decir que deben mantener las expectativas altas para los estudiantes con discapacidades del desarrollo y no prejuzgar las capacidades de una persona. El impacto de tener a los estudiantes en aulas segregadas en lugar de tenerlos en aulas inclusivas con apoyo es el desarrollo de una sensación duradera de “separación y distanciamiento” para los estudiantes

y sus familias. Una Asociación de Padres y Maestros de Educación Especial (SEPTA, por sus siglas en inglés) por separado puede tener la intención de actuar como una forma de enfocarse en las cuestiones relacionadas a los estudiantes con IEP, pero el impacto que genera una SEPTA por separado es que la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) general no considera las necesidades únicas de los estudiantes con IEP cuando toman decisiones o planifican eventos escolares. Una alternativa a la división de las PTA es la fusión de las organizaciones y la inclusión de un enfoque en los estudiantes con IEP en cada comité de la PTA para que siempre se tengan en cuenta a los estudiantes con discapacidades.

### *Desafíos y oportunidades de la pandemia por el COVID-19*

Lipson explica que los problemas de prejuicios inconscientes, racismo, clasismo y capacitismo se han agravado y expuesto durante la pandemia por el COVID-19. Si bien esta exposición se encuentra en muchas instituciones, los sistemas escolares fueron claramente afectados; esta exposición genera una oportunidad para abordar estas cuestiones. La interrupción de la educación debido a la pandemia también cambió el panorama de interacción con los padres



## Para obtener información sobre los IEP liderados por estudiantes

Descargue:

[“Facilitando los IEP liderados por estudiantes”](#)

Presentado por Lindsey Anderson de la División de Educación Especializada de la OSSE. Serie de seminarios virtuales sobre la transición al finalizar el secundario.

La descarga esta en ingles.

y entendimiento de las capacidades de su niño. Cuando las responsabilidades educativas viraron de las escuelas hacia los padres durante el cierre de las escuelas y la educación virtual, hubo un cambio de las escuelas como la principal fuente de entendimiento para las necesidades de los estudiantes a los padres entendiendo mejor las necesidades de sus hijos debido al extenso periodo que pasaron involucrados en la educación de su niño. Ahora, los padres pueden demandar en relación las necesidades de su niño porque tienen mayor conocimiento. Las escuelas recibieron apoyo económico varias veces a lo largo de la pandemia y muchas de estas escuelas están gastando ese financiamiento en cosas que no necesitan. Padres: ahora es el momento para pedir inversiones destinadas al apoyo educativo de su niño.

Es importante entender todos los factores que contribuyen al estado actual de la educación para los estudiantes con discapacidades del desarrollo y el trabajo que lleva hacer cambios positivos. Si bien es tentador decir que se debe desarmar y reconstruir este sistema educativo para el beneficio de los estudiantes en todo el estado, los padres entienden que deben hacerse camino por este sistema, sin importar qué tan roto esté.

### *¿Qué es una reunión IEP?*

El Programa de Enseñanza Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) es un plan o programa desarrollado para asegurar que un niño que tiene una discapacidad reconocida por la ley y que está asistiendo una institución de educación primaria o secundaria reciba una enseñanza y adaptaciones especializadas y servicios relacionados.

Un Plan 504 es un plan que detalla cómo la escuela debe prevenir la discriminación de su niño debido a sus discapacidades. Es una lista de adaptaciones que deberán proporcionar para nivelar la igualdad

de condiciones entre su niño y los estudiantes sin discapacidades.

La diferencia entre un IEP y un plan 504 es que el IEP estipula educación especializada para los estudiantes con discapacidades específicas contempladas en la Ley para la Educación de Individuos con Discapacidades (ley IDEA, por sus siglas en inglés) dentro de la educación primaria y secundaria. Un Plan 504 otorga adaptaciones para un espectro más amplio de discapacidades y puede servir tanto para estudiantes del nivel primario y secundario como del nivel universitario.

### *Consejos para una reunión IEP exitosa*

Lipson reconoce varias cosas que pueden hacer como padres antes de la reunión IEP de su niño. Aquí les dejamos algunas ideas para que puedan hacer que la reunión sea un éxito.

Para prepararse, escriba una lista de objetivos para su niño y planifiquen tomar notas durante la reunión para que puedan recordar todas las cosas que se discutan. Anoten las fortalezas y debilidades de su niño y asegúrense de que el IEP se adapte a las fortalezas de su niño. Tengan en cuenta las mejores estrategias del último año escolar y cómo pueden implementarse o desarrollarse para brindarle el mejor apoyo a su hijo. Muchos profesionales de la defensa recomiendan usar [una carpeta destinada al IEP](#) para tener todo el contenido organizado.

Los defensores alientan a los estudiantes para [que asistan a sus propias reuniones IEP en pos de la autodeterminación](#). La ley IDEA exige que un estudiante de 14 años o más sea invitado a asistir a su reunión IEP, pero no exige su asistencia. Si bien cada estudiante es distinto, los expertos dicen que un niño más joven (a partir del 4to grado) puede beneficiarse de y contribuir a la reunión IEP. Si el estudiante planea unirse, deben

prepararlo para lo que pueden llegar a esperar de él durante la reunión. Si su estudiante no es lo suficientemente adulto para participar en la reunión IEP, quizás quieran llevar con ustedes un video o una declaración por escrito para que su voz y sus opiniones estén incluidas en el programa educacional.

Asegúrense de pedir una copia de los resultados de la prueba y nuevas evaluaciones para analizar y ponerse en contacto con el psicólogo de la escuela para hacerle preguntas antes de la reunión. Esto les da tiempo para analizar y considerar información antes de la reunión, lo que les ahorraría tiempo durante la reunión. La información que provenga de profesionales del ámbito privado como tutores o terapeutas que trabajan con su hijo también puede ser ventajosa para las reuniones IEP.

Contar con la presencia de más de un adulto que sea parte de la vida de su niño (podría ser otro padre, un abuelo u otro defensor) sirve para brindar apoyo, grabar y tomar notas.

Si necesitaran un intérprete u otro tipo de adaptación para participar de forma plena de la reunión, solicitenlo por escrito con anterioridad a la reunión así el equipo del IEP puede brindar la adaptación adecuada.

### *Luego de la reunión IEP*

¡Felicitaciones! Las reuniones IEP pueden ser estresantes, así que tómense un momento para relajarse.

Deberían revisar sus anotaciones de la reunión y el IEP por cualquier dato que se haya pasado por alto. Hagan el seguimiento por escrito con la escuela para solicitar información que debería estar incluida.

Durante el año escolar, coordinen con los maestros y los auxiliares para seguir el progreso e identificar y resolver cualquier problema de forma proactiva. No tengan miedo en defender para obtener reuniones adicionales para hablar del progreso de su estudiante con sus profesores.

## Consideraciones para los padres

Siendo padres, puede ser abrumador cuando saben que su estudiante necesita apoyo, pero no saben qué recursos están a su disposición. Si no están seguros qué recursos u opciones disponen, aquí hay algunas cosas que pueden hacer. Si sienten que su estudiante tiene necesidades del aprendizaje que no se están cubriendo, pero no están seguros qué recursos son adecuados o tienen disponibles, pueden solicitar una evaluación independiente para adquirir [tecnología asistiva](#), [tecnología adaptativa](#) y enseñanza de interpretación.

1) **La tecnología asistiva** es cualquier elemento, equipamiento, programa, o sistema de productos que se utiliza para incrementar, mantener o mejorar las capacidades funcionales de las personas con discapacidades. También pueden

solicitar una evaluación de tecnología adaptativa.

2) **La tecnología adaptativa** incluye cualquier elemento físico que pueda ser necesario para ayudar a que su estudiante se abra paso o exista dentro de un ámbito de aula escolar. La tecnología adaptativa puede ser poco sofisticada. Como ejemplos tenemos una silla especial, una almohadilla para silla que evitar resbalones u otros elementos similares.

3) **Las evaluaciones de enseñanza de interpretación** también son una buena herramienta para saber qué tipo de necesidades tiene su estudiante. Además, reserven tiempo para enviar preguntar por escrito a sus escuelas, profesores y/o administradores. A veces los educadores necesitan espacio y tiempo para obtener respuestas y encontrar los recursos que ustedes necesitan

Revisen fuentes confiables tales como:

Parent to Parent de Georgia  
[www.p2pga.org/roadmap/education/understanding-ieps](http://www.p2pga.org/roadmap/education/understanding-ieps)

Lipson Advocacy  
[www.lipsonadvocacy.com](http://www.lipsonadvocacy.com)

Centro de Información y Recursos para Padres  
[www.parentcenterhub.org/meetings/#review](http://www.parentcenterhub.org/meetings/#review)

...

# Las personas con discapacidades del desarrollo y sus familiares

que se vacunen contra el COVID-19 pueden recibir una tarjeta de compra si envían una foto!

¡Pueden participar todos los niños de 6 meses a 5 años!



### Para participar deben:

- Completar este formulario utilizando la URL que está debajo o el código QR que está arriba.
- Ser habitante de Georgia
- Haber recibido una dosis entre el 9 de junio de 2022 y el 30 de septiembre de 2022
- Pueden recibir la tarjeta de compra por la primera, segunda y tercera dosis o por las dosis de refuerzo

### Cómo participar:

- Completar este formulario utilizando la URL que está debajo o el código QR que está arriba.
- Incluir una foto festejando luego de recibir la vacuna
- Incluir una foto que muestre tu certificado de vacunación (las fotos de los certificados de vacunación son sólo para verificar y no serán compartidas)

[bit.ly/vaccinegiftcard](https://bit.ly/vaccinegiftcard)

## Este verano, el Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo les da la bienvenida a dos nuevos miembros del consejo: Sharia Stripling, miembro de National Black Deaf Advocate, y Ela-na Taylor, medallista olímpica en cinco ocasiones

Por Tianna Faulkner

### **Sharia Denise Stripling**

nació y se crio en Fort Valley, Georgia. A los cuatro años, perdió su audición de forma repentina e inesperada, sin causa de enfermedad. Con el paso de los años, desarrolló una pasión por la danza y el espectáculo luego de leer un libro en la secundaria escrito por Heather Whitestone, la primera bailarina de ballet y Miss America 1995 sorda. Stripling se formó en danzas y fue porrista en la preparatoria. En 2007, compitió en su primer desfile, el desfile Miss Deaf Georgia. Si bien no ganó la competencia, disfrutó la experiencia y logró conocer a las otras participantes. Luego de graduarse de la preparatoria en 2008, Stripling siguió su formación educativa en la Universidad Estatal de Valdosta y se convirtió en la primera graduada sorda al obtener la Licenciatura en Bellas artes en la especialidad de Danzas y Teatro en el

año 2014. Durante su matriculación en la Universidad Estatal de Valdosta, Stripling se convirtió en la primera mujer sorda en ganar el título de Alpha phi Alpha: Mu Omicron Miss Black and Gold 2013 y sostuvo el título de Miss Deaf Georgia del 2013 al 2015.

Desde su graduación universitaria, Stripling ha trabajado como instructora de danza, sigue ayudando a su comunidad, actúa y se presenta en competiciones tales como la competición Ms. Black Georgia International Ambassador. En julio del año 2021, conoció a Terryann Nash y se la invitó a formar parte de Nash Inspired. Este tipo de oportunidades motivaron a Stripling a que implemente su plataforma "Breaking Barriers" para ayudar a la juventud sorda. Actualmente, se encuentra trabajando en Apexx,

un programa extracurricular, como profesora de Danzas e instructora de Lenguaje de Señas Americano. Stripling está comprometida con el amor de su vida, Jorel Steven James. Es miembro de National Black Deaf Advocate y tiene muchas ganas de trabajar con el Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo para utilizar su experiencia y lograr generar un impacto en Georgia.



### **Ela-na Meyers Taylor**

fue cuatro veces Campeona Mundial, ocho veces medallista del Campeonato Mundial, cuatro veces competidora de las Olimpiadas de Invierno y cinco veces medallista olímpica (2010, 2014, 2018, 2022) y Campeona de la Copa del Mundo en 2015 y 2022 en la disciplina de trineo de carreras. Es la competidora afroamericana más condecorada de las Olimpiadas de Invierno y, como mujer, de la historia dentro de su disciplina.

Taylor asistió a la Universidad George Washington por una beca en softbol y luego pasó a jugar profesionalmente para los Mid-Michigan Ice. En el verano del año 2007, realizó un viaje a Lake

Placid, Nueva York, hogar del Equipo Nacional de Trineo de Carreras de los Estados Unidos y nunca se volvió a ir. En abril del año 2014, se convirtió en Enala Meyers Taylor al casarse con Nic Taylor, colega atleta en la misma disciplina, y en el año 2020, Elana y Nic recibieron a su hijo Nico.

Elana estuvo seis años como directora atlética en la Junta Directiva de USA Bobsled and Skeleton y actualmente es mentora para Classroom Champions. Recientemente, la Universidad George Washington la honró con un título honorario de doctorado. Elana ha ocupado el puesto de presidenta de la Women's Sports Foundation, fue miembro del Athlete Advisory Panel y ha

viajado por todo el país compartiendo su pasión por los deportes y la igualdad para las mujeres. Últimamente se ha estado enfocando en la inclusión de las personas con discapacidad debido a que su hijo Nico nació con Síndrome de Down e hipoacusia.



# Consejos de una mentora de padres para la vuelta a la escuela

Con Cheryl Grant Por Hilary Vece



**Cheryl Grant** ha estado trabajando con padres de estudiantes con discapacidades del desarrollo desde el año 2008 cuando ella se convirtió en Mentora de Padres en las Decatur City Schools. Si bien se dedica principalmente a conectar a los padres con recursos escolares y de la comunidad, Cheryl también brinda capacitaciones para padres en temas relacionados a las discapacidades. El puesto de Mentor de Padres fue creado a través de la Georgia Parent Mentor Partnership, un programa que recibe apoyo de la División de Servicios y Apoyo para la Educación Especial del Departamento de Educación de Georgia y que está a cargo de la creación de puestos de Mentores de Padres, cuya misión es “construir colaboraciones efectivas entre las familias, las escuelas y la comunidad para generar grandes logros para los estudiantes, especialmente para aquellos con discapacidades.”

Participar activamente como Mentora de Padres fue natural para Cheryl

debido a que ella es madre de un niño con una discapacidad del desarrollo; un requisito esencial para ser Mentor de Padres. “Lo más importante para estar en esta posición es tener un niño con una discapacidad de cualquier edad, que esté vivo o que haya fallecido”, dice Cheryl, “y eso es muy estratégico. Como padres, tienen la capacidad para hablar desde un lugar de conocimiento, empatía y poder.”

Como Mentora de Padres, Cheryl tiene riqueza de conocimientos y experiencia que comparte con otros padres. Aquí hay algunos consejos para considerar para el próximo año.

### **Qué es un IEP y qué no lo es.**

Completar el proceso del Programa de Enseñanza Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) es una pieza importante para garantizar que su niño reciba la mejor educación posible. “El IEP de un estudiante es un trampolín para que tanto la escuela como los padres guíen al niño a desarrollar mayor autonomía y a trabajar en sus habilidades”, dice

Cheryl. Reconociendo el valor de los IEP, pero también la realidad de que los padres deben controlar sus expectativas, Cheryl suele reflexionar en una cita de Jackie McNair, una amiga y colega experta en el campo: “La gente tiene que entender que el IEP no va a curar a su hijo.”

### **Organizar y guardar la documentación.**

A lo largo de la carrera escolar de su niño, deberán completar mucho papeleo. Cheryl sugiere invertir en almacenamiento en la nube (como DropBox) para escanear y guardar documentos. Esto incluye los IEP de su niño, muestras del trabajo del estudiante que registran el progreso y el diagnóstico/elegibilidad inicial que señala el reconocimiento por parte de la escuela de la discapacidad. “La elegibilidad inicial es clave para tener acceso a los servicios de apoyo si es que [su niño] los llegase a necesitar cuando sea más grande”, dice Cheryl.

### ***La comunicación es clave.***

Mantengan la comunicación abierta con el distrito escolar. “Esto suena cliché, pero es muy importante”, dice Cheryl. Generalmente, esto es más sencillo de hacer cuando los estudiantes son más jóvenes, pero es importante mantener un canal abierto de comunicación a lo largo de la carrera escolar de su niño.

### ***Los créditos no son sólo para los ricos.***

“Pongan su negocio en orden, pongan su testamento en orden y busquen créditos para necesidades especiales”, dice Cheryl. “Sugiero hacer estas cosas de una cosa porque puede llegar a parecer mucho”. Asegurarse la mejor educación posible es vital, aunque también es vital considerar opciones para la vida luego de la graduación. Al igual que muchos padres de niños con discapacidades del desarrollo, Cheryl se preocupa porque su hijo pueda estar sin hogar o internado y reflexiona: “Si yo no hubiese manejado las cosas desde mi lugar, las posibilidades de tener acceso a diferentes apoyos dentro de la comunidad se habrían desperdiciado”.

### ***La vida luego de la graduación.***

Tener en cuenta la vida de su niño luego de que se haya graduado es demasiado importante. Georgia tiene ocho universidades que ofrecen educación inclusiva, también conocida como educación superior inclusiva (IPSE, por sus siglas en inglés). También existen muchos programas que otorgan certificados para que las personas aprendan oficios a través de organizaciones como Goodwill Industries. Permitirle a su hijo explorar sus intereses y encontrar una carrera gratificante refuerza su autonomía.



## ***La vida luego de la graduación.***

Los Mentores de Padres están presentes en casi 80 distritos escolares en Georgia. Pueden encontrar el Mentor de Padres de su distrito escolar en [www.ParentMentors.org](http://www.ParentMentors.org).



## Contando nuestras historias: Cómo el Proyecto de Narración del GCDD alza las voces dentro de la comunidad con discapacidades del desarrollo

Por Hilary Vece

El Proyecto de Narración del Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo (GCDD, por sus siglas en inglés) alza y comparte las historias de personas con discapacidades del desarrollo a lo largo del estado de Georgia. Utilizando varios medios, el Proyecto de Narración del GCDD ha producido una colección de historias escritas y fotografiadas, un podcast, un documental y un espectáculo itinerante de autocine con actuaciones filmadas. El Proyecto de Narración del GCDD es producido por L'Arche Atlanta gracias a una beca otorgada por el GCDD.

Desde el 2018, el Proyecto de Narración del GCDD se ha conectado con personas con discapacidades del desarrollo y sus familias pidiéndoles simplemente que cuenten su historia. Viajando por todo el estado, los fotógrafos y escritores recolectaron [más de 150 historias](#) de realidad, valentía, desafíos y coraje. Haciendo una selección de historias por

distrito, se imprimió y se compartió un libro con los legisladores, permitiéndole a los defensores mostrar con facilidad una historia de sus votantes a los legisladores.

Ya sea para hablar con un legislador o un líder de la comunidad, las historias son una herramienta de defensa efectiva. “La defensa de la discapacidad hecha sobre lo abstracto como ‘este número de gente’ o ‘esta cantidad de dólares’ sólo puede llegar hasta cierto punto”, dice Tim Moore, Director Ejecutivo de L'Arche Atlanta. Moore elabora, explicando que construir relaciones indirectas a través de la narración de historias puede ser influyente.

A lo largo del proyecto, L'Arche Atlanta se ha asociado con organizaciones y personas a lo largo del estado y el país. Este año, L'Arche Atlanta continúa su sociedad con StoryMuse para darle forma a la próxima etapa del Proyecto de Narración del GCDD. Shannon Turner, Fundadora y Directora

Creativa de StoryMuse, es una experta en la narración de historias que ha estado involucrado en casi todos los esfuerzos del Proyecto de Narración del GCDD desde su creación.

“Una de mis citas favoritas en relación a este trabajo”, dice Turner, “es ‘La distancia más corta entre los corazones de dos humanos es una historia.’”

Luego del éxito de la primera etapa, el Proyecto de Narración del GCDD comenzó la producción de su podcast, Hidden Voices.

“Son historias divertidas, alentadoras y desafiantes sobre personas con discapacidades del desarrollo que viven, trabajan y defienden sus derechos”. [-El Proyecto de Narración del GCDD](#)

La primera temporada de Hidden Voices analiza cuestiones que afectan a las personas con discapacidades del desarrollo enfocándose en un tema distinto en cada episodio. Abarcando un amplio espectro, los temas incluyen la tecnología adaptativa, el empleo, la educación y la defensa. Al describir la segunda temporada de Hidden Voices, Turner comenta que “es un análisis en profundidad a través del lente de una persona que busca ser un defensor.”

Las historias son solo datos con un alma

— Brené Brown.



# Contando Nuestras Historias...

Vidas reales de personas con discapacidades del desarrollo en Georgia

L'Arche Atlanta entendió el valor de las historias ya recolectadas y buscó nuevas formas de compartir estos vistazos íntimos en las vidas de las personas con discapacidades del desarrollo y sus familias. Mientras aparecía en TODAY Original para TODAY.com, L'Arche Atlanta conoció a dos cineastas, Zach y Lexi Read, en Florida. Moore reunió a los lectores, al cineasta de L'Arche, Michael McDonald, y a la coordinadora del proyecto de narración de cuentos, Irene Turner, y nació el documental "6,000 Waiting". Este documental, que fue galardonado, presenta tres georgianos que están en la lista de espera de exención NOW/COMP de Medicaid. Titulado "6,000 Waiting", la película señala que hay 6000 personas con discapacidades del desarrollo en Georgia que necesitan los servicios disponibles a través de las Exenciones de Medicaid. Este es un impactante número alto de personas en comparación con el resto del país. Lamentablemente, el número ascendió a 7000 desde que se produjo la película.

"Tres residentes de Georgia con discapacidades luchan para acceder a la subvención de la Exención NOW/COMP que les permitirá vivir una vida en sus propios términos. Una vida garantizada por sus derechos Olmstead. ¿Qué es lo que pasa cuando las personas con discapacidades quieren vivir afuera de asilos y dentro de la comunidad?"  
[-6,000 Waiting](#)

La interrupción debido a la pandemia por el COVID-19 le exigió al Proyecto de Narración del GCDD que busque una forma creativa para conectar con las personas de forma segura sin contagiar el coronavirus. El Proyecto de Narración del GCDD comenzó a aceptar videos de 30 segundos de forma virtual para crear "Over the Wire". Se les pidió a las personas que elijan una pregunta de una lista y se filmen respondiéndola.



Los videos de "Over the Wire" se compartieron a través de las redes sociales por el GCDD y L'Arche Atlanta.

Con la continuación de la pandemia, el Proyecto de Narración del GCDD desarrolló Treasure Maps, un corto que incluye historias y actuaciones de georgianos con discapacidades del desarrollo. Se les pidió a los participantes que compartieran su historia como ellos quisieran, lo que generó una gama de presentaciones, desde imitaciones de Elvis hasta programas de cocina. Esta película se compartió de forma virtual y en autocines temporales en seis comunidades a lo largo de Georgia.

"Treasure Maps es una colección de cortos que muestra a 10 narradores de Georgia brindando un punto de vista íntimo y personal de lo que es navegar los tejidos complejos de la vida dentro de las comunidades siendo una persona con una discapacidad del desarrollo". [-El Proyecto de Narración del GCDD](#)

Esperando con ansias la próxima etapa del Proyecto de Narración del GCDD, los planes incluyen producir 16 historias nuevas, tanto escritas como fotografiadas, y otra película de Treasure Maps. Esta película se enfocará en Central

Georgia, en particular en el área de Macon, tomando las historias de la comunidad local. La película Treasure Maps comenzó con una clase de cinco semanas sobre cómo contar historias. Al finalizar el taller, se seleccionarán historias y se exhibirán en una fiesta de la comunidad.

Este enfoque estratégico le da apoyo al objetivo del GCDD de llegar a nuevas voces de las poblaciones marginalizadas. "El GCDD tiene una estrategia explícita de salir de Atlanta", dice Moore. Las poblaciones objetivo incluyen afroamericanos, latinxs, la comunidad LGBTQ y las zonas rurales.

Si les interesa unirse al Proyecto de Narración del GCDD, pónganse en contacto con Shannon Turner a través de [ddstorytellinga@gmail.com](mailto:ddstorytellinga@gmail.com) o por teléfono al (678) 837-6681.

Pueden acceder a todas estas increíbles historias del Proyecto de Narración del GCDD a través de [story-collection.gcdd.org](http://story-collection.gcdd.org)

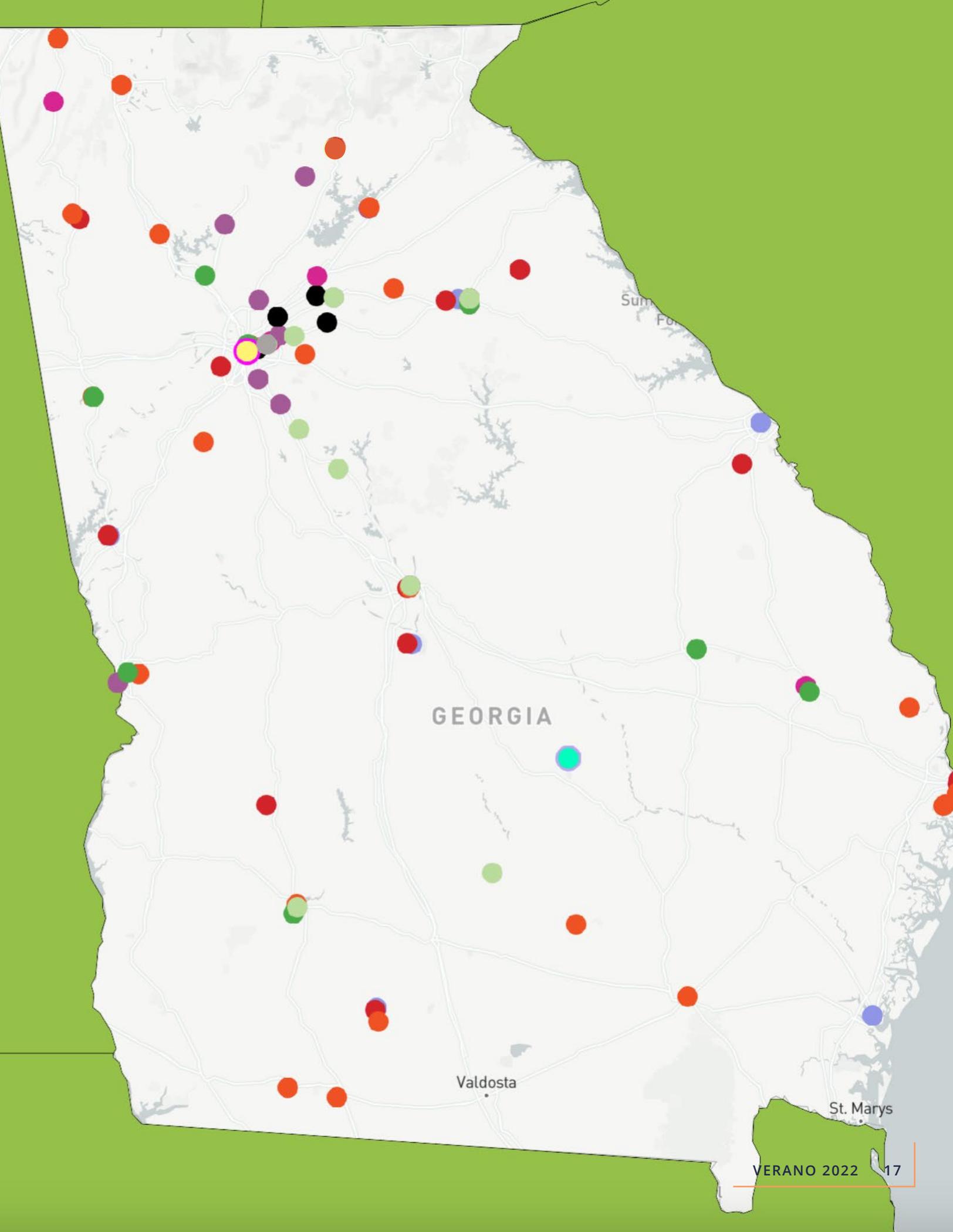
# Mapa de impacto del proyecto GCDD 2021

La misión de GCDD es lograr cambios sociales y de políticas que promuevan oportunidades para que personas diversas/ personas con discapacidades del desarrollo y sus familias vivan, aprendan, trabajen, jueguen y adoren en sus comunidades. Conozca cómo GCDD impactó a las comunidades de Georgia en 2021 a través de este mapa de impacto interactivo.

Desplácese por la lista a continuación en el [mapa interactivo](#) para ver las ubicaciones de las iniciativas, programas, proyectos y personas que GCDD apoyó a través de una colaboración estratégica y específica.



- Días de promoción
- Centro de Representación Pública
- Iniciativa para la Libertad de los Niños (CFI)
- Ciudades de origen de los miembros del consejo
- Coalición de defensores de la familia
- Respuesta COVID-19
- Coalición de Georgia sobre la Equidad en la Educación
- Capacitación sobre georgianos por un futuro saludable
- Colegios y universidades inclusivos
- Escuela de Medicina Morehouse - Telesalud Proyecto
- Proyecto BÚSQUEDA Sitios
- Sitios de comunidades reales
- Capacitación en defensa del oleoducto de la escuela a la prisión Ubicaciones
- Eventos de narración y lugares de origen de los participantes
- Capacitaciones y recursos de autodefensa de SUN
- Iniciativa de toma de decisiones con apoyo
- Centros de asistencia técnica y sitios de organizaciones de proveedores
- Movimiento Comunitario de Acogida



GEORGIA

Valdosta

St. Marys





# ACTUALIZACIÓN SOBRE EL COVID-19

Por Naomi D. Williams

Se terminaron las clases. Llegó el verano.

La gente está pasando el rato en la pileta o buscando lugares en los cuales puedan mantenerse frescos. Se abren los programas de jornada completa, la gente se va de vacaciones y los campamentos de verano están funcionando a plena capacidad. La gente ya está lista para que el COVID-19 se termine, pero debemos recordar que el COVID-19 no ha terminado. Las personas siguen contrayendo COVID-19. Todavía se las está hospitalizando debido al COVID-19, y aún sigue habiendo fallecidos por COVID-19 y sus complicaciones. También sabemos que hoy en día hay muchas personas que conviven con un “COVID largo”. Esto algo con lo que estaremos conviviendo durante algún tiempo más.

Mientras seguimos avanzando en la creación de una nueva normalidad, tenemos que estar al tanto de que, en algún momento, el estado de Emergencia de Salud Pública terminará. ¿Y luego qué?

## Entendamos cómo funciona una Emergencia de Salud Pública

La Secretaría del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS, por sus siglas en inglés) puede declarar una Emergencia de Salud Pública (ESP) si una enfermedad representa una emergencia de salud pública, si existe un importante brote infeccioso de una enfermedad o un ataque bioterrorista. Durante una emergencia de salud pública, se pueden crear o permitir programas o políticas especiales.

Una emergencia de salud pública entra en vigor por 90 días y debe ser reevaluada y extendida en períodos de 90 días. Cuando la emergencia de salud pública está cerca a finalizar (expirar), se envían notificaciones con 60 días de antelación a la fecha de finalización. Una vez que se establece la fecha de finalización de la emergencia de salud pública, existe un periodo de gracia adicional que puede mantener el funcionamiento de los programas durante unos últimos seis meses.

La actual emergencia de salud pública tiene como fecha de finalización el 15 de julio de 2022. Dado a que no se ha notificado de que la emergencia terminará, anticipamos que será renovada por otros 90 días. Hemos estado esperando que el Congreso apruebe e incremente el presupuesto para saber si la emergencia de salud pública será renovada oficialmente. Mientras esperamos, es importante que las familias sepan de qué forma las impacta el apoyo que se implementa debido a la emergencia de salud pública.

Tenemos que ser conscientes y recordar que los programas que se iniciaron debido a la emergencia de salud pública se terminarán a menos que se mantengan y se financien de forma permanente. Uno de los programas que ha beneficiado a muchas de las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo y a sus familias se llama Apéndice K. El Apéndice K es un plan de emergencia y guía de respuesta específico a los servicios de exenciones basados en la comunidad y el hogar (tales como ICWP/NOW/COMP). Cada estado recibió una guía de seguimiento y se le permitió insertar programas, recursos y financiamiento para satisfacer las necesidades de su comunidad en concreto. En Georgia, para los beneficiarios de Medicaid, el Apéndice K ha permitido:

- ✓ Contrataciones familiares
- ✓ Citas médicas mediante telemedicina
- ✓ Citas de psicoterapia mediante telemedicina
- ✓ Incremento de la tarifa de pago
- ✓ Anticipos (pagos para mantener puestos o personal hasta que se pueda volver al servicio presencial)

Si ustedes o sus familias se han beneficiado de alguna porción del Apéndice K, empiecen a pensar qué deben saber ustedes o sus familiares y cómo prepararse si el Apéndice desaparece de forma parcial o total cuando se termine la emergencia de salud pública. Las preguntas que deberían empezar a hacerse son como las siguientes

- ? ¿De qué forma nos impactaría a mí o a mi familia no disponer más de los servicios que se nos brinda gracias al Apéndice K?
- ? ¿Existen otros recursos u apoyos disponibles que satisfagan las necesidades del Apéndice K de la misma forma o de una forma similar?
- ? ¿Quién puede ayudarme a saber cuáles son los próximos pasos?
- ? ¿Dónde puedo obtener información confiable?
- ? ¿Qué necesito o necesita mi familia para mantener una calidad de vida positiva?

Estas preguntas le dan tiempo a ustedes y a su familia para pensar y diseñar un nuevo plan. Es mejor ser proactivo y analizar qué es lo que hará falta para tener las cosas en orden si es que estos programas desaparecen. De hecho, el Departamento de Servicios Humanos alienta a que los beneficiarios de Medicaid actúen ahora

- Accediendo a su cuenta Gateway y
- Asegurándose que su información esté actualizada (número de teléfono, dirección, sueldo y cantidad de personas en el hogar).

## Important Update

El 18 de junio, los asesores en vacunación de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas



en inglés) votaron de forma unánime la recomendación del uso de vacunas Moderna y Pfizer/BioNTech contra el COVID-19 en niños a partir de los 6 meses de edad. Hoy hay menos centros de vacunación abiertos que los que había hace seis meses. Lo mejor es ponerse en contacto con el pediatra de su niño o su departamento de salud local para saber los lugares en donde vacunarse.

- Las vacunas contra el COVID-19 ya están aprobadas para los más de 17 millones de niños menores de 5 años en los Estados Unidos.
- Georgia ha comenzado la vacunación para niños menores de 5 años en los centros de vacunación a lo largo del estado.
- Las dosis de refuerzo ya están disponibles y se recomiendan para niños mayores de cinco años que sean elegibles.

## Continuemos

Continuemos manteniendo a salvo a los otros. Sabemos que hay personas que quizás no puedan vacunarse.

Continuemos manteniéndonos a salvo. Continuemos

- Lavándonos las manos con agua y jabón
- Utilizando desinfectante de manos
- Utilizando un tapabocas cuando estemos en lugares cerrados o cerca de gente que no esté en su hogar
- La distancia física o creando espacios entre ustedes y otros cuando vamos a una tienda o lugares públicos

•••

## Recursos

*Aquí hay medios y sitios web que les pueden mantener informados y brindar información confiable:*

*1) Emergencia de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos*

[www.phe.gov/Preparedness/legal/Pages/phe-qa.aspx](https://www.phe.gov/Preparedness/legal/Pages/phe-qa.aspx)

*2) Departamento de Salud Comunitaria de Georgia*

[www.dch.georgia.gov/announcement/2020-04-10/state-georgia-announces-approval-appendix-k-emergency-preparedness-response](https://www.dch.georgia.gov/announcement/2020-04-10/state-georgia-announces-approval-appendix-k-emergency-preparedness-response)

*3) El Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo*

[www.gcdd.org](https://www.gcdd.org)

*4) La Oficina de Defensa de Georgia*

[www.thegao.org](https://www.thegao.org)

*5) Departamento de Servicios Humanos*

[www.dhs.georgia.gov/medicaid-unwinding](https://www.dhs.georgia.gov/medicaid-unwinding)



## Las experiencias laborales en el mundo real les permiten a los estudiantes de universidades inclusivas emerger como líderes de la fuerza laboral en la Universidad Estatal de Columbus

Por Kimberly Hudson

Los estudiantes que se inscribieron en el programa GOALS de la Universidad Estatal de Georgia (CSU, por sus siglas en inglés) están recibiendo oportunidades cruciales para tener experiencias de trabajo real en el comienzo de sus carreras en una universidad inclusiva.

[El programa de Orientación y Oportunidades para el Éxito Académico y en el Liderazgo \(GOALS, por sus siglas en inglés\)](#) de la CSU es un certificado superior de dos años para las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo.

Gracias a una asociación con [The Posh Peach](#), un pequeño negocio que se ubica a una distancia que puede recorrerse a pie desde el edificio de GOALS en el campus de la CSU, los estudiantes de GOALS

están recibiendo la oportunidad de tener experiencia en un trabajo del mundo real en un sitio de trabajo del vecindario. The Posh Peach, un pequeño negocio perteneciente a una mujer, fue creado por Erin Widick, una exalumna de la CSU, en mayo del año 2014. Widick, una exestudiante de Márquetin Empresarial, “puso todo lo que [ella] tenía para abrir la tienda de moda”. The Posh Peach ofrece una selección hecha a mano de prendas, zapatos, accesorios y regalos para el día a día y para ocasiones especiales. El objetivo de Widick es ofrecer artículos de alta calidad a un precio económico para las mujeres de espíritu libre. También es una defensora entusiasta de las personas con discapacidades del desarrollo. Stephanie Marshall, una exprofesora de educación especial y Coordinadora del

Programa GOALS está “buscando constantemente lugares para pasantías basadas en el trabajo para los estudiantes [de GOALS] para que puedan vivir lo que es tener varias experiencias laborales distintas. Estas experiencias le dan oportunidades a nuestros estudiantes para que descubran la variedad de opciones laborales, así como también para que sigan sus intereses y demuestren sus dotes y habilidades”. Muchos estudiantes de GOALS ingresan a la CSU sin ninguna experiencia laboral previa. Estas oportunidades de pasantías basadas en el trabajo les permiten a los estudiantes probar una variedad de diferentes tareas, desarrollar y perfeccionar sus habilidades e informar o guiar sus objetivos de carrera. Además, las experiencias laborales ofrecen oportunidades de tutoría, construyen una red de

profesionales, ayudan a que los estudiantes se aseguren referencias laborales y cartas de recomendación y, en última instancia, les da una ventaja a los estudiantes en el mercado laboral. Un importante requisito de entrada al programa GOALS es el deseo de ser exitoso en el empleo competitivo. La mayor parte de la educación superior inclusiva, en donde se incluye el programa GOALS, les exige a sus estudiantes que hagan prácticas en un lugar que ellos elijan al finalizar su programa. Además, el programa GOALS incluye pasantías basadas en el trabajo al comienzo de la universidad.

“Darles oportunidades a los estudiantes al comienzo del programa les otorga confianza,



construye sus currículums y les brinda oportunidades para soñar de formas que no creían posibles”, dice Marshall. “Uno de nuestros estudiantes descubrió que tenía una pasión por la panadería”, comenta Marshall, “luego de que lleváramos a un grupo de nuestros estudiantes a una clase de cocina a hornear galletas para San Valentín. Fue algo muy emocionante de presenciar.”

Los estudiantes universitarios en todo Georgia sintieron el impacto de la recesión económica por la pandemia del COVID-19 y el cambio al trabajo virtual significó una reducción importante en el número de oportunidades de prácticas disponibles para todos los estudiantes. La falta de prácticas impacta de forma negativa la contratación para puestos con poca o nula experiencia, tanto para estudiantes con discapacidades como para estudiantes sin discapacidades. Esto impulsó la búsqueda de mayores oportunidades laborales para los estudiantes de GOALS por parte de Marshall.

En la primavera del 2022, los estudiantes de GOALS comenzaron una capacitación previa al empleo que incluye diseño de currículums, cómo postularse a trabajos y

prácticas de habilidades para una entrevista. Los estudiantes asistieron a una feria de trabajos en el campus junto con sus colegas y aprendieron cómo interactuar con los empleadores. A la semana siguiente, Caleb Griffin, Thomas Harkins y Samuel Asher, estudiantes de GOALS, tuvieron la oportunidad de participar en una entrevista grupal con Widick en The Posh Peach.

Marshall comenta que los estudiantes se vieron relajados en la entrevista grupal y que “quedó deslumbrada con lo bien que lo hicieron. Se ayudaron entre ellos y resultó ser una experiencia positiva para todos.”

Durante el transcurso de los últimos dos semestres, cuatro estudiantes de GOALS han tenido la oportunidad de trabajar en The Posh Peach y obtener práctica y experiencia en un ámbito laboral abierto y apetecible. Los estudiantes trabajaron de dos a tres días por semana completando una variedad de tareas como, por ejemplo, reposición de estantes, embolsado, limpieza y recepción de clientes.

Marshall informa que, “al principio, muchos de nuestros estudiantes no estaban muy cómodos con la

recepción de clientes, pero luego se acostumbraron y lo disfrutaron.”

Luego de sus experiencias laborales en sitio que duraron de cuatro a seis semanas, los estudiantes completaron unas autoevaluaciones. Estas evaluaciones le dan la oportunidad a los estudiantes de reflexionar sobre las cosas que aprendieron, áreas de interés y áreas en las que deben enfocarse para mejorar.

Me encanta que podamos ayudar a que una o varias personas con discapacidades desarrollen sus habilidades para el paso posterior a la universidad a la vez que ayudamos a construir su confianza

— Erin Widick

Utilizando un proceso planificado y centrado a nivel personal, el programa GOALS les ofrece a los estudiantes con discapacidades del desarrollo la oportunidad de establecer y trabajar sus objetivos personales a nivel terciario como una base para una tener una carrera activa y duradera y participar dentro de la comunidad. Los estudiantes completan 36 horas de cursos inclusivos y específicos al programa junto con prácticas relacionadas al

trabajo que están diseñadas para ayudar al desarrollo del liderazgo académico y personal de los estudiantes.

“Estos lugares de pasantías basadas en el trabajo son muy importantes para nuestros estudiantes. Son la primera experiencia que tienen nuestros estudiantes en el programa GOALS. Queremos que sea una experiencia positiva y reveladora”, dice Marshall. El programa GOALS busca brindarles a los estudiantes de 3 a 4 horas de experiencia laboral además de prácticas antes de completar su programa de dos años.

Marshall sigue construyendo una red de negocios del área de Columbus para quienes estén interesados en brindar oportunidades laborales para estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo. Su objetivo es involucrar a más negocios para que les ofrezcan

Quiero brindarles a nuestros estudiantes los programas que coincidan con sus intereses. El programa GOALS no sólo busca encontrarles trabajo a los estudiantes. Buscamos desarrollar líderes de la fuerza laboral.

—Stephanie Marshall



a los estudiantes de GOALS mayores opciones laborales.

Pónganse en contacto con el Programa GOALS de la CSU para saber cómo postularse a la próxima cohorte de estudiantes. ¡La capacidad es limitada así que asegúrense de postularse tan pronto como sea posible!

Contacto:

Stephanie Marshall

[goalsinfo@columbusstate.edu](mailto:goalsinfo@columbusstate.edu)

[marshall\\_stephanie1@columbusstate.edu](mailto:marshall_stephanie1@columbusstate.edu)

# Calendario de eventos

## JULIO

Mes del orgullo de la discapacidad

[Aprende más](#)

14-15

Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo Reunión trimestral del Consejo

[Información](#)

18-20

Instituto de Liderazgo de Verano  
Organizado por The Arc Estados Unidos

[Registrarse](#)

19-21

Conferencia anual de la Asociación Nacional de Consejos sobre Discapacidades del Desarrollo (NACDD)

[Registrarse](#)

26

2pm  
(cada otro martes)

Martes Zoom Trivia  
Organizado por L'Arche Atlanta

[Información](#)

## AGOSTO

1

4-5pm  
(todos los lunes)

¡COMUNIDAD FUERTE! Reunión virtual  
Organizado por Unidos por el Cambio

[Registrarse](#)

6

Comida al aire libre anual de Black Down Syndrome Family Connection  
Organizado por la Asociación de Síndrome de Down de Atlanta

[Información](#)

7

9:30am-12:30pm  
(múltiples fechas)

Domingos sensoriales  
Organizado por el Museo de los Niños de Atlanta

[Información](#)

17

12-1:30pm  
7-8:30pm  
(3rd miércoles del mes)

Grupo de apoyo para parejas neurodiversas  
Organizado por Spectrum Autism Support Group

[Registrarse](#)

## SEPTIEMBRE

20

12-12:45pm

LANZAMIENTO Y Aprende: Nuevos módulos de capacitación en defensa de la familia Organizado por la Coalición de Georgia de Defensores de la Familia sobre Discapacidades del Desarrollo

[Registrarse](#)

24

9am

Carrera ADMH 2022 por la salud: EDICIÓN HÉROE  
Organizado por Adult Disability Medical Healthcare (ADMH)

[Información](#)

## OCTUBRE

1

10am-2pm

25 caminata Anual de Amigos  
Organizado por la Asociación de Síndrome de Down de Atlanta

[Información](#)

13-14

Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo Reunión trimestral del Consejo

[Información](#)

26

12-12:45pm

Almuerzo y aprendizaje virtual del defensor de la familia  
Organizado por la Coalición de Georgia de Defensores de la Familia sobre Discapacidades del Desarrollo

[Registrarse](#)

29

9am-1pm

Walk-N-Roll 2022 para la espina bífida - Atlanta  
Organizado por la Asociación de Espina Bífida

[Información](#)



Envía un Evento al Calendario de Eventos del GCDD

## “La vida es una travesía, prepárense para el viaje”: El programa Destination Dawgs trae oportunidades de inclusión universitaria a la UGA

Por Hilary Vece

Hace seis años, la educación superior inclusiva salió en las noticias gracias un [video viral de la admisión de Jordan Huffman](#) a la primera cohorte del programa Destination Dawgs de la Universidad de Georgia (UGA, por sus siglas en inglés) en 2016. El video muestra a Huffman en su habitación tocando la batería cuando recibe y lee en voz alta su carta de admisión al programa Destination Dawgs de la UGA.

Albergado en el Instituto de Desarrollo Humano y Discapacidad (IHDD, por sus siglas en inglés) en

la UGA, Destination Dawgs ofrece opciones de educación superior a estudiantes con discapacidades del desarrollo en Athens, Georgia. Conocida como Educación Superior Inclusiva (IPSE, por sus siglas en inglés), los programas de educación superior inclusivos como Destination Dawgs está ganando popularidad a lo largo del estado y el país. En este momento existen [314 programas de IPSE en los Estados Unidos y ocho \(próximos a ser nueve\) están en Georgia.](#)

Destination Dawgs es un programa terciario de dos años con cuatro

semestres y un taller de Summer Leadership Institute como prerrequisito. Durante el taller de Summer Leadership Institute, los estudiantes realizan actividades en el campus, comen en los salones comedor del campus y viajan en los autobuses de la UGA. Tiene la oportunidad de conocer a estudiantes y mentores pares de la UGA. Los mentores pares acompañan a los participantes a actividades que hacen hincapié en la creación de metas y el desarrollo del liderazgo. Los estudiantes que completan el taller de Summer Leadership Institute reciben





En este momento estoy trabajando en el Parque Estatal de Fort Yargo. Soy un Ranger y fui conectado a través del programa en Twin Lakes, donde hice mis prácticas en la primavera. Estaba asistiendo a las clases de la Escuela Warnell de Ciencias Forestales y Recursos Naturales en la UGA a través de Destination Dawgs.

— Wyatt Martin, Graduado de Destination Dawgs en mayo de 2022

la invitación para postularse al programa de dos años Al completar el programa Destination Dawgs, los estudiantes reciben un certificado UGA de Preparación Universitaria y Profesional de parte del Centro UGA de Educación Continua. Desde la primera camada graduada en 2018, se han graduado otros 15 estudiantes de Destination Dawgs. Este otoño, el programa tendrá un total de nueve estudiantes.

“[Destination Dawgs] les permite a los jóvenes con discapacidades intelectuales ser parte del campus de la UGA, asistir a clases, ganar habilidades sociales y de vida independiente, hacer amistades y simplemente ser parte de Bulldog

Nation”, dice Carol Britton Laws, Doctora y Directora de Destination Dawgs. “Los estudiantes que sean parte del programa Destination Dawgs saldrán con las habilidades que necesitan para tener una buena vida adulta.”

Destination Dawgs está abierto a estudiantes con discapacidades intelectuales de 18 a 25 años que tengan el deseo personal y el apoyo familiar de aprender a tener autodeterminación, una vida independiente y un desarrollo profesional. Los estudiantes deben haber completado la secundaria y demostrar las habilidades emocionales y de vida independiente necesarias para participar de la

cursada y la vida en el campus. Destination Dawgs utiliza una planificación centrada en la persona para facilitar el ajuste de objetivos y seguir el progreso que se divide en cinco áreas: Desarrollo de la Carrera y Empleo, Enriquecimiento Académico, Compromiso con el Campus y la Comunidad, Construcción de la Independencia y Autodeterminación.

El programa académico Destination Dawgs es inclusivo, lo que quiere decir que los estudiantes asisten a cursadas fundamentales y cursos que apoyan los objetivos personales y profesionales de cada estudiante junto con otros estudiantes de la UGA que pueden o no tener IDD.



Wyatt Martin, mayo de 2022 Graduado de UGA Destination Dawgs, en Fort Yargo State Park, donde trabaja como guardabosques.



El aprendizaje mediante la experiencia basada en el trabajo es otro de los pilares del programa, que les requiere a los estudiantes que pasen un mínimo de tres semestres participando de prácticas pagas o ad honorem.

La misión de Destination Dawgs es que los estudiantes tengan las mismas experiencias que otros estudiantes de la UGA. Los mentores pares ayudan a que los estudiantes identifiquen a qué actividades del campus les gustaría asistir, puedan balancear la vida académica y social y generen amistades. Los estudiantes construyen su independencia a través de la participación en las actividades de servicio del campus y de organizaciones estudiantiles, seminarios de salud y bienestar, talleres y terapia. Los estudiantes manejan sus propios horarios de forma diaria, aprenden a utilizar el sistema de autobuses de la UGA

y almuerzan todos los días con sus mentores pares.

Los mentores pares de Destination Dawgs son estudiantes colegas de la UGA que se ofrecen a ayudar a los estudiantes brindando apoyo académico, como en la búsqueda dentro de la biblioteca o como compañeros de estudio, apoyo en salud y bienestar, como acompañamiento en las comidas y en el ejercicio, apoyo social, asistiendo a actividades sociales o proyectos de servicio a la comunidad y apoyo para construir su independencia, como en la preparación de las comidas y el manejo de su economía.

Destination Dawgs es un Programa de Completo de Transición y Nivel Superior (CTP, por sus siglas en inglés) que les permite a los estudiantes con discapacidades intelectuales que están en

institutos de educación superior [acceder a una ayuda financiera federal](#), como, por ejemplo, la beca PELL.

Las solicitudes para el ingreso en otoño del 2023 abrirán a mitad de octubre para los exalumnos de Summer Leadership Institute que hayan sido invitados. Las solicitudes para el ingreso en 2023 al Summer Leadership Institute, el cual es un prerrequisito, se abrirán el próximo invierno. Para recibir más información sobre Destination Dawgs de la UGA, visiten [FCS.UGA.edu/IHDD/Destination-Dawgs](https://FCS.UGA.edu/IHDD/Destination-Dawgs).

Este artículo es uno más de nuestra [serie de Universidad Inclusiva](#) que destaca los programas IPSE de Georgia.



# Índice de enlaces

**El Estado de la Educación Inclusiva en Georgia: una conversación con Leslie Lipson — página 6**

*Cómo organizar la carpeta del IEP de su hijo:*  
<https://www.understood.org/en/articles/how-to-organize-your-childs-iep-binder>

*ASPIRE: Participación activa de los estudiantes inspira un compromiso real: una iniciativa dirigida por estudiantes Iniciativa IEP:*  
<https://www.gadoe.org/Curriculum-Instruction-and-Assessment/Special-Education-Services/Documents/Transition/2020-21/ASPIRE%20Resources/ASPIRE%20One-Page.pdf>

*¿Qué es la tecnología de asistencia?*  
<https://www.atia.org/home/at-resources/what-is-at/>

*Tecnología adaptativa vs. asistencial:*  
<https://dakotacil.org/2016/10/31/adaptive-vs-assistive-technology/>

*De padre a padre de Georgia:*  
[www.p2pga.org/roadmap/education/understanding-ieps](http://www.p2pga.org/roadmap/education/understanding-ieps)

*Defensa de Lipson:*  
[www.lipsonadvocacy.com](http://www.lipsonadvocacy.com)

*Centro de información y recursos para padres:*  
<http://www.parentcenterhub.org/meetings/#review>

*Facilitación de IEP dirigidos por estudiantes: serie de seminarios web de transición secundaria de la División de Educación Especializada de la OSSE:*  
[https://osse.dc.gov/sites/default/files/dc/sites/osse/documents/Facilitating\\_Student-led\\_IEPs.pdf](https://osse.dc.gov/sites/default/files/dc/sites/osse/documents/Facilitating_Student-led_IEPs.pdf)

**Consejos para el regreso a clases de un padre mentor — página 12**

*Acerca de los padres mentores y la Asociación de padres mentores de Georgia:*  
<https://parentmentors.org/>

**Contando nuestras historias: cómo el proyecto de narración de historias de GCDD está levantando voces en la comunidad de discapacidades del desarrollo — página 14**

*Acerca del proyecto de narración de cuentos de GCDD:*  
<https://story-collection.gcdd.org/>

*Contando nuestras historias:*  
<https://story-collection.gcdd.org/introduction>

*Podcast de Voces Ocultas:*  
<https://story-collection.gcdd.org/our-podcasts>

*6,000 Documental en Espera:*  
<https://story-collection.gcdd.org/documentary-film>

*Mapas de tesoros: 2021 Georgia Roadshow narrativo:*  
<https://story-collection.gcdd.org/treasure-maps>

*Contacto con Shannon Turner:*  
[ddstorytelling@gmail.com](mailto:ddstorytelling@gmail.com)

**Actualizaciones de COVID-19 — página 14**

*Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.: Preguntas y respuestas sobre emergencias de salud pública:* <http://www.phe.gov/Preparedness/legal/Pages/phe-qa.aspx>

*Departamento de Salud Comunitaria de Georgia: Apéndice K Planes de respuesta de preparación para emergencias:*  
<http://www.dch.georgia.gov/announcement/2020-04-10/state-georgia-announces-approval-appendix-k-emergency-preparedness-report>

*Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo:*  
<http://www.gcdd.org/>

*Oficina de Defensa de Georgia:*  
<http://www.thegao.org/>

*Departamento de Servicios Humanos de Georgia Retiro de Medicaid:*  
<http://www.dhs.georgia.gov/medicaid-unwinding>

**Las experiencias laborales del mundo real permiten a los estudiantes universitarios inclusivos en Columbus Universidad estatal para emerger como líderes de la fuerza laboral — página 22**

*Orientación y Oportunidades para el Éxito Académico y de Liderazgo (GOALS) en la Universidad Estatal de Columbus:*  
<https://www.columbusstate.edu/tlc/goals.php>

*El melocotón elegante:*  
<https://www.theposhpeach.com/>

*Póngase en contacto con Stephanie Marshall:*  
[goalsinfo@columbusstate.edu](mailto:goalsinfo@columbusstate.edu)  
[marshall\\_stephanie@columbusstate.edu](mailto:marshall_stephanie@columbusstate.edu)

**“La vida es un viaje, prepárate para el viaje”: Destination Dawgs Brings Inclusive Oportunidades universitarias a la Universidad de Georgia — página 26**

*Jordan Huffman aceptó el video viral de Destination Dawgs:*  
<https://mobile.twitter.com/universityofga/status/767829933443821568>

*Piensa en la universidad: Buscador de universidades inclusivas:*  
<https://thinkcollege.net/college-search>

*Consortio de Educación Postsecundaria Inclusiva de Georgia (GAIPSEC):*  
<http://www.gaipsec.org/fast-facts.html>

*Ayuda Federal para Estudiantes para Estudiantes antes con Discapacidades Intelectuales:*  
<https://studentaid.gov/understand-aid/eligibility/requirements/intellectual-disabilities>

*Destino Dawgs en la Universidad de Georgia:*  
<https://www.fcs.uga.edu/i HDD/destination-dawgs>

*GCDD Incluya Rincón Universitario:*  
<https://magazine.gcdd.org/category/topics/include-college-corner/>

**Marcando la diferencia Comparta sus comentarios sobre la encuesta de satisfacción de la revista GCDD Making a Difference Magazine:**

*Encuesta de satisfacción de la revista Making a Difference:*  
<https://forms.monday.com/forms/41d6960a303d4e21acb598f44d355422?r=use1>

Consejo de Georgia sobre Discapacidades del Desarrollo (GCDD)  
2 Peachtree Street NW, Suite 26-246, Atlanta, GA 30303-3142  
Llamadas 404.657.2126, Fax 404.657.2132, Llamada gratuita  
1.888.275.4233 TDD 404.657.2133, [info@gcdd.org](mailto:info@gcdd.org), [www.gcdd.org](http://www.gcdd.org)

Directora Editorial, Tianna Faulkner  
[Tianna.Faulkner@gcdd.ga.gov](mailto:Tianna.Faulkner@gcdd.ga.gov)

Claritas Creative LLC, Producción y diseño de publicaciones  
[Visualize@ClaritasCreative.com](mailto:Visualize@ClaritasCreative.com)

La revista Marcando La Diferencia se encuentra disponible en inglés, español, en formato de audio o de impresión en letra grande.  
<https://magazine.gcdd.org>



El Consejo de Discapacidades del Desarrollo de Georgia (GCDD) está impulsado por los objetivos de cambio de sistemas de su Plan Estratégico de Cinco Años (2022-2026); autodefensa; y centrarse en la disparidad y la diversidad. La misión del Consejo de Discapacidades del Desarrollo de Georgia es lograr cambios sociales y de políticas que promuevan oportunidades para que el amplio espectro de personas diversas/ personas con discapacidades del desarrollo y sus familias vivan, aprendan, trabajen, jueguen y adoren en sus comunidades.